

**DIN ISO 23601**

ICS 01.080.10; 13.200

Einsprüche bis 2021-05-26  
Vorgesehen als Ersatz für  
DIN ISO 23601:2010-12**Entwurf****Sicherheitskennzeichnung –  
Flucht- und Rettungspläne (ISO 23601:2020);  
Text Deutsch und Englisch**Safety identification –  
Escape and evacuation plan signs (ISO 23601:2020);  
Text in German and EnglishIdentification de sécurité –  
Plans d'évacuation et de secours (ISO 23601:2020);  
Texte en allemand et anglais**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2021-03-26 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter [www.din.de/go/entwuerfe](http://www.din.de/go/entwuerfe) bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de), sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [nasg@din.de](mailto:nasg@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter [www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe](http://www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe) oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Sicherheitstechnische Grundsätze (NASG), 10772 Berlin oder Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 37 Seiten

DIN-Normenausschuss Sicherheitstechnische Grundsätze (NASG)  
DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW)  
DIN-Normenausschuss Lichttechnik (FNL)

## Inhalt

	Seite
Nationales Vorwort . . . . .	3
Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise . . . . .	4
Vorwort . . . . .	5
Einleitung . . . . .	6
1 Anwendungsbereich . . . . .	7
2 Normative Verweisungen . . . . .	7
3 Begriffe . . . . .	7
4 Allgemeines . . . . .	8
5 Gestaltungsgrundlagen . . . . .	8
6 Größe der Elemente des Flucht- und Rettungsplanes . . . . .	10
7 Inhalte und Darstellung . . . . .	10
7.1 Überschrift . . . . .	10
7.2 Übersichtsplan . . . . .	10
7.3 Detailplan . . . . .	11
7.4 Regeln für das Verhalten im Brandfall und bei Unfällen . . . . .	12
7.5 Legende . . . . .	12
7.6 Sonstige Informationen . . . . .	12
7.7 Farbgestaltung . . . . .	12
7.7.1 Fluchtwege . . . . .	12
7.7.2 Sicherheitszeichen . . . . .	12
7.7.3 Standort . . . . .	12
7.7.4 Hintergrundfarbe . . . . .	12
7.7.5 Darstellung von Teilen der baulichen Anlage . . . . .	12
7.7.6 Überschrift . . . . .	13
7.7.7 Text . . . . .	13
8 Materialien . . . . .	13
9 Anbringung und Standort . . . . .	13
10 Prüfung und Überarbeitung . . . . .	13
Anhang A (informativ) Beispiele für Flucht- und Rettungspläne . . . . .	14
Literaturhinweise . . . . .	19

## Bilder

Bild 1 — Pfeil, der die Richtung der Bewegung von Personen angibt (ISO 3864-3, Pfeil Typ D) . . .	11
Bild A.1 — Beispiel eines Flucht- und Rettungsplanes ohne Richtungspfeile — Gesamtes Geschoss	15
Bild A.2 — Beispiel eines Flucht- und Rettungsplanes mit Richtungspfeilen — Gesamtes Geschoss	16
Bild A.3 — Beispiel eines Flucht- und Rettungsplanes — Detailplan des Geschosses . . . . .	17
Bild A.4 — Beispiel eines Flucht- und Rettungsplanes — Gesamtes Geschoss mit Treppen . . . . .	18

## Tabellen

Tabelle 1 — Beispiele für die Mindestgröße der Überschrift und der Buchstaben . . . . .	10
---	----

## Nationales Vorwort

Dieses Dokument enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm ISO 23601:2020, die vom Technischen Komitee ISO/TC 145 „Graphical symbols“ erarbeitet wurde, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Gemeinschaftsarbeitsausschuss NA 095-01-06 GA „Gemeinschaftsarbeitsausschuss NASG/DKE: Sicherheitskennzeichnung“ im DIN-Normenausschuss Sicherheitstechnische Grundsätze (NASG).

Das Dokument enthält die internationalen Sicherheitszeichen nach ISO 7010.

Zwar enthält das Dokument Aussagen zur Anbringung von Verhaltensregeln im Brandfall und bei Unfällen, die Gestaltung und die Inhalte der Verhaltensregeln sind jedoch nicht festgelegt. Die Musterpläne im informativen Anhang A enthalten lediglich Beispiele für die Verhaltensregeln. In Deutschland hat sich die bisherige Form bewährt, wonach die Verhaltensregeln im Brandfall rot umrandet werden und die Verhaltensregeln bei Unfällen grün umrandet werden. Es wird empfohlen, die 5 W-Fragen bei der Gestaltung der Verhaltensregeln zu berücksichtigen.

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 216	siehe	DIN EN ISO 216
ISO 3864-1	siehe	DIN ISO 3864-1
ISO 3864-3	siehe	DIN ISO 3864-3
ISO 7010	siehe	DIN EN ISO 7010
ISO 16069	siehe	DIN ISO 16069
ISO 30061	siehe	DIN EN 1838

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

### Änderungen

Gegenüber DIN ISO 23601:2010-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Inhalt der Neuausgabe der ISO 23601 übernommen;
- b) Norm redaktionell überarbeitet.